

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 1 z 9

#### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

##### 1.1. Identyfikator produktu

CITOCLYN Uni Plus

##### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

###### Zastosowanie substancji/mieszaniny

Środek myjący / czyszczący

##### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Nazwa firmy:	CITO-SYSTEM GmbH	
Ulica:	Haimendorfer Straße 37 + 46	
Miejscowość:	D-90571 Schwaig	
Telefon:	+49 (0)911/95885-0	Telefaks: +49 (0)911/95885-50
e-mail:	info@cito.de	
Internet:	www.cito.de	
Wydział Odpowiedzialny:	Osoba odpowiedzialna za kartę charakterystyki: sds@gbk-ingelheim.de	
<u>1.4. Numer telefonu alarmowego:</u>	MIĘDZYNARODOWY: +49 - (0) 6132 - 84463, GBK GmbH (24h - 7d/w - 365d/a) Emergency-Telephone-Number: 112	

#### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

##### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

###### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

Mieszanina nie została zaklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzenia (WE) nr 1272/2008.

##### 2.2. Elementy oznakowania

###### Rozporządzenie (WE) nr 1272/2008

###### Specjalne oznakowanie niektórych preparatów

EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

##### 2.3. Inne zagrożenia

Nie istnieją żadne informacje.

#### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

##### 3.2. Mieszaniny

###### Charakterystyka chemiczna

Mieszanina z wymienionych poniżej substancji z domieszkami

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 2 z 9

#### Składniki niebezpieczne

Nr CAS	Nazwa chemiczna			Ilość
	Nr WE	Nr Index	Nr REACH	
	Klasyfikacja GHS			
112-34-5	2-(2-butoksyetoksy)etanol			< 5 %
	203-961-6	603-096-00-8	01-2119475104-44	
	Eye Irrit. 2; H319			
7320-34-5	Pirofosforan potasu			< 5 %
	230-785-7			
	Skin Irrit. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3; H315 H319 H335			

Wydzwięk zdań H i EUH: patrz sekcja 16.

#### Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE

Nr CAS	Nr WE	Nazwa chemiczna	Ilość
		Specyficzne stężenia graniczne, współczynniki M oraz ATE	
112-34-5	203-961-6	2-(2-butoksyetoksy)etanol	< 5 %
	skórny: LD50 = 4120 mg/kg; doustny: LD50 = 5660 mg/kg		

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### W przypadku wdychania

Zapewnić dopływ świeżego powietrza.

##### W przypadku kontaktu ze skórą

Zmyć dużą ilością wody.

Zanieczyszczoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.

##### W przypadku kontaktu z oczami

Natychmiast starannie i dokładnie przepłukać oczy myjką do oczu lub wodą.

##### W przypadku połknięcia

W przypadku wystąpienia wymiotów należy zwrócić uwagę na ryzyko aspiracji.

Natychmiast wypłukać jamę ustną wodą i wypić dużą ilość wody.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Nie istnieją żadne informacje.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Odpowiednie środki gaśnicze

Działania gaszenia dopasować do warunków pożaru.

##### Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wodny.

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Nie palny.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 3 z 9

#### **5.3. Informacje dla straży pożarnej**

W przypadku pożaru stosować maskę przeciwgazową izolacyjną.

#### **Informacja uzupełniająca**

Wodę użytą do gaszenia, ze względu na jej skażenie, należy zebrać oddzielnie, nie wolno odprowadzać jej do kanalizacji.

### **SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska**

#### **6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

##### **Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy**

Unikać kontaktu produktu ze skórą, oczami i ubraniem.

##### **Dla osób udzielających pomocy**

Stosować osobistą odzież ochronną.

#### **6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji/ wód powierzchniowych/ wód gruntowych.

#### **6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia**

##### **W celu hermetyzacji**

Zapobiec powierzchniowemu rozprzestrzenianiu się (np. przez zastosowanie bariery lub zapory olejowej).

##### **Do czyszczenia**

Rozlany produkt należy zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecze (np. piasek, żel krzemionkowy, środki wiążące kwasy, uniwersalne środki wiążące).

Zebrać łopatą do odpowiednich pojemników i oddać do usunięcia odpadów.

#### **6.4. Odniesienia do innych sekcji**

Przestrzegać przepisów ochrony osobistej (patrz: sekcja 7 i 8).

Informacje odnośnie utylizacji patrz sekcja 13.

### **SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie**

#### **7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

##### **Wskazówki odnośnie bezpiecznego obchodzenia się z substancją**

Nie są wymagane żadne specjalne zabiegi ostrożności.

##### **Wskazówki na wypadek pożaru i wybuchu**

Nie są wymagane żadne specjalne środki ochrony przeciwpożarowej.

#### **7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**

##### **Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych**

Przechowywać w szczelnie zamkniętym pojemniku.

##### **Wskazówki do składowania kolektywnego**

Nie są wymagane żadne specjalne zabiegi ostrożności.

#### **7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe**

Środek myjący / czyszczący

### **SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej**

#### **8.1. Parametry dotyczące kontroli**

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 4 z 9

#### Parametry kontrolne

Nr CAS	Nazwa chemiczna	mg/m <sup>3</sup>	wł./cm <sup>3</sup>	Kategoria
112-34-5	2-(2-Butoksyetoksy)etanol	67		NDS (8 h)
		100		NDSch (15 min)

#### 8.2. Kontrola narażenia

##### Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Zdjąć zanieczyszczoną odzież.

Przed przerwami i po zakończeniu pracy umyć ręce.

Podczas pracy nie spożywać żywności, napojów, nie palić, nie zażywać tabaki.

##### Ochrona oczu lub twarzy

Stosować ochronę oczu/ochronę twarzy.

##### Ochrona rąk

Podczas pracy ze środkami chemicznymi można nosić wyłącznie rękawice chroniące przed chemikaliami, posiadające znak CE z czterocyfrowym numerem kontrolnym.

Rękawice do ochrony przed chemikaliami należy dobierać do specyfiki miejsca pracy, koncentracji zagrożeń i stopnia narażenia pod kątem ich dopasowania do konkretnej sytuacji.

Zaleca się sprawdzenie odporności chemicznej wyżej wymienionych rękawic ochronnych do konkretnych zastosowań u producenta rękawic.

##### Ochrona skóry

W trakcie pracy nosić odpowiednie ubranie ochronne

##### Ochrona dróg oddechowych

Przy niewystarczającej wentylacji używać urządzeń do oddychania.

### SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

#### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan fizyczny:	Ciecz	
Kolor:	Jasnożółty	
Zapach:	Charakterystyczny	
pH (przy 20 °C):		~ 11,0

##### Zmiana stanu

Temperatura topnienia/krzepnięcia: Brak danych.

Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia: 100 °C

Temperatura zapłonu: > 100 °C

##### Palność materiałów

stały/ciekły: nie dotyczy

gazu: nie dotyczy

##### Właściwości wybuchowe

Produkt nie stwarza zagrożenia wybuchowego

Granice wybuchowości - dolna: Brak danych.

Granice wybuchowości - górna: Brak danych.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 5 z 9

#### Temperatura samozapłonu

ciała stałego:

nie dotyczy

gazu:

nie dotyczy

Temperatura rozkładu:

Brak danych.

#### Właściwości utleniające

Produkt nie utlenia się.

Prężność par:

23,39 hPa

(przy 20 °C)

Gęstość (przy 20 °C):

1,032 g/cm<sup>3</sup>

Rozpuszczalność w wodzie:

Mieszalny

(przy 20 °C)

Współczynnik podziału

Brak danych.

n-oktanol/woda:

Względna gęstość pary:

Brak danych.

Szybkość odparowywania względna:

Brak danych.

#### 9.2. Inne informacje

Zawartość ciała stałego:

Brak danych.

### SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

#### 10.1. Reaktywność

W przypadku użytkowania i magazynowania zgodnie z przeznaczeniem nie występują reakcje niebezpieczne.

#### 10.2. Stabilność chemiczna

Produkt pozostaje stabilny w przypadku magazynowania w normalnych temperaturach otoczenia.

#### 10.3. Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Nie są znane reakcje niebezpieczne.

#### 10.4. Warunki, których należy unikać

Brak/Brak

#### 10.5. Materiały niezgodne

Nie istnieją żadne informacje.

#### 10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

##### Toksyczność ostra

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

2-(2-butoksyetoksy)etanol

LD50 (doustnie, szczur): 5660 mg/kg

LD50 (skóra, królik): 4120 mg/kg

##### Działanie drażniące i żrące

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

##### Działanie uczulające

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 6 z 9

#### **Rakotwórczość, mutagenność, działanie szkodliwe na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

#### **Informacja uzupełniająca do badań**

Klasyfikacja i oznakowanie zostały przeprowadzone metodą obliczeniową zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr. 1272/2008.

### **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

#### **Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Informacja niedostępna.

#### **Inne informacje**

Kontakt z oczami lub skórą może wywołać podrażnienia.

Produkt, poprzez kontakt ze skórą, może wywołać uczulenie u osób z nadwrażliwością skórą.

### **SEKCJA 12: Informacje ekologiczne**

#### **12.1. Toksyczność**

2-(2-butoksyetoksy)etanol

ErC50/Scenedesmus subspicatus > 100 mg/l

EC50/Daphnia magna/48 h > 100 mg/l

#### **12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu**

Produkt nie został przetestowany.

#### **12.3. Zdolność do bioakumulacji**

Produkt nie został przetestowany.

2-(2-butoksyetoksy)etanol: Log Pow: 0,56

#### **12.4. Mobilność w glebie**

Produkt nie został przetestowany.

#### **12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

Produkt nie został przetestowany.

#### **12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

Informacja niedostępna.

#### **12.7. Inne szkodliwe skutki działania**

Nie istnieją żadne informacje.

#### **Informacja uzupełniająca**

Nie wolno dopuścić do przedostania się produktu do wód powierzchniowych lub kanalizacji.

Nie dopuścić do przedostania się do podłoża / gruntu.

### **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

#### **13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów**

##### **Zalecenia**

Nie dopuścić do przedostania się produktu do kanalizacji lub wód powierzchniowych.

Odpady należy usuwać zgodnie z przepisami lokalnymi/ krajowymi.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 7 z 9

#### Kod odpadów - pozostałości po produkcji / niewykorzystany produkt

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

#### Kod odpadów - wykorzystany produkt

080308 ODPADY Z PRODUKCJI, PRZYGOTOWANIA, OBROTU I STOSOWANIA POWŁOK OCHRONNYCH (FARB, LAKIERÓW, EMALII CERAMICZNYCH), KITU, KLEJÓW, SZCZELIWI I FARB DRUKARSKICH; odpady z produkcji, przygotowania, obrotu i stosowania farb drukarskich; odpady płynne zawierające farby drukarskie

#### Kod odpadów - zanieczyszczone opakowanie

200129 ODPADY KOMUNALNE (ODPADY Z GOSPODARSTW DOMOWYCH ORAZ PODOBNE ODPADY HANDLOWE, PRZEMYSŁOWE I INSTYTUCJONALNE) ŁĄCZNIE Z FRAKCJAMI GROMADZONYMI SELEKTYWNIE; frakcje gromadzone selektywnie (z wyjątkiem 15 01); detergenty zawierające substancje niebezpieczne; odpady niebezpieczne

#### Usuwanie zanieczyszczonych opakowań i zalecane środki czyszczące

Puste opakowania należy oddać do miejscowego zakładu ponownego użytkowania, odzysku lub usuwania odpadów.

Opakowania pozostałe po zużytej produkcji należy całkowicie opróżnić, mogą one zostać ponownie użyte po odpowiednim oczyszczeniu.

Opakowania nie nadające się do oczyszczenia podlegają usunięciu w taki sam sposób jak materiał.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### Transport lądowy (ADR/RID)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport wodny śródlądowy (ADN)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.4. Grupa pakowania:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### Transport morski (IMDG)

##### 14.1. Numer UN (numer ONZ):

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

##### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 8 z 9

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**Transport lotniczy (ICAO-TI/IATA-DGR)****14.1. Numer UN (numer ONZ):**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.4. Grupa pakowania:**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.5. Zagrożenia dla środowiska**

ZAGRAŻAJĄCY ŚRODOWISKU: Nie

**14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO**

Towar nie jest klasyfikowany jako niebezpieczny w świetle przepisów transportowych.

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych****15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny****Informacje dotyczące przepisów UE**

Ograniczenia użycia (REACH, załączniku XVII):

Wpis 55

Zawartość lotnych związków organicznych (LZO) zgodnie z Dyrektywą 2010/75/UE:

Dane do wytycznych 2012/18/UE (SEVESO III): Nie podlega 2012/18/UE (SEVESO III)

**Przepisy narodowe**

Klasa zagrożenia wód (D): 1 - niewielkie zagrożenie dla wód

**15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego**

Dla substancji w tej mieszaninie nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa.

**SEKCJA 16: Inne informacje**



## Karta charakterystyki

zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006

### CITOCLYN Uni Plus

Data aktualizacji: 23.06.2021

Numer materiału: 11458-0031

Strona 9 z 9

#### Skróty i akronimy

ADR = Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
RID = Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses  
ADN = Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voie de navigation intérieure  
IMDG = International Maritime Code for Dangerous Goods  
IATA/ICAO = International Air Transport Association / International Civil Aviation Organization  
MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution from Ships  
IBC-Code = International Code for the Construction and Equipment of Ships Carrying Dangerous Chemicals in Bulk

GHS = Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals  
REACH = Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals  
CAS = Chemical Abstract Service  
EN = European norm  
ISO = International Organization for Standardization  
DIN = Deutsche Industrie Norm  
PBT = Persistent Bioaccumulative and Toxic  
vPvB = Very Persistent and very Bio-accumulative  
LD = Lethal dose  
LC = Lethal concentration  
EC = Effect concentration  
IC = Median immobilisation concentration or median inhibitory concentration

#### Wydźwięk zdań H i EUH (Numer i pełny opis)

H315 Działa drażniąco na skórę.  
H319 Działa drażniąco na oczy.  
H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.  
EUH210 Karta charakterystyki dostępna na żądanie.

#### Informacja uzupełniająca

Informacje zawarte w sekcjach 4 do 8 i 10 do 12 nie odnoszą się bezpośrednio do prawidłowego użytkowania i stosowania produktu (patrz informacja odnośnie użytkowania produktu), jedynie dotyczą działań, które należy podjąć w przypadkach uwolnienia się większych ilości produktu podczas wypadków lub nieprawidłowości. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki opisują wyłącznie wymagania odnośnie zachowania bezpieczeństwa w odniesieniu do produktu i opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy. Specyfikacja dostawy znajduje się w odpowiednich kartach informacyjnych produktu. Informacje zawarte w niniejszej karcie charakterystyki nie przedstawiają gwarancji właściwości opisanego produktu / opisanych produktów w myśl prawnych przepisów gwarancyjnych.  
n.a. - nie dotyczy, n.b. - nieokreślony

*(Informacje dotyczące niebezpiecznych składników zostały zaczerpnięte z aktualnie obowiązujących kart charakterystyk dostarczonych przez poddostawców.)*